

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 555 / 9. Oktober 2020

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- da Cruz Paulo und Christine, Rohrer Markus und Susanne, Anbau gemeinsames Vordach / Velounterstand bei den Hauszugängen, Vers.-Nrn. 821 und 822, Kat.-Nrn. 3297 und 3298, Uf de Breiti 25 und 26, Marthalen, Kernzone, Gestaltungsplangebiet "Uf de Breiti", Anzeigeverfahren
- Frischknecht Samuel und Maria, Umbau Wohnhaus, Ersatzneubau Scheune und Anbau Carport an Wagenschopf, Vers.-Nrn. 391 (Wohnhaus mit Scheune) und 782 (Wagenschopf), Kat.-Nr. 1731, Dorfstrass 4, Ellikon am Rhein, Kernzone, ordentliches Verfahren

Der Gemeinderat sichert an die beitragsberechtigten Kosten für den Fenstersersatz an einer Liegenschaft in der Kernzone von Ellikon am Rhein einen Beitrag von Fr. 1'904.50 zu.

Fähre Ellikon am Rhein - Nack

Für die Instandstellung der Fähreanlegestelle in Ellikon am Rhein wird ein Kredit von Fr. 25'000.-- (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragserteilung für die Wasserbauarbeiten erfolgt an die Geiges AG, Wart, mit Kosten von Fr. 9'024.20 (inkl. MwSt.).

Friedensrichter, Erneuerungswahl

Im Frühjahr 2021 finden im Kanton Zürich turnusgemäss die Erneuerungswahlen der Frie-

densrichterinnen und Friedensrichter für die Amtsdauer 2021 - 2027 statt. In der Gemeinde Marthalen erfolgt die Wahl an der Urne. Der Gemeinderat ordnet den ersten Wahlgang auf den 7. März 2021 an.

Seit 2015 ist in der Gemeinde Marthalen Susanne Friedauer-Beck als Friedensrichterin tätig. Sie stellt sich nicht mehr für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung. Der Gemeinderat dankt Friedensrichterin Susanne Friedauer-Beck herzlich für die geleisteten Dienste.

Verwaltungspersonal

Für die Rekrutierung der Stelle Leitung Finanzen / Steuern wird ein Kredit von Fr. 15'616.50 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Steinmann & Partner GmbH, Dienstleistungen für Gemeinden, Volketswil.

Zweckverband ARA Weinland

Der Gemeinderat genehmigt das Budget 2021 des Zweckverbandes ARA Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 436'500.-- Gesamtaufwand und Fr. 22'700.-- Gesamtertrag mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 413'800.-- zulasten der Verbandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Kosten von Fr. 35'000.-- für den Ersatz des Leitsystems EMSRL und Planungskosten von Fr. 34'000.-- für die Erneuerung der Konzession.

Verschiedenes

Der Gemeinderat genehmigt die nachstehenden Kreditabrechnungen:

Fassadensanierung Liegenschaft Hirschen, Gesamtkosten von Fr. 29'975.10 (inkl. MwSt.), Mehrkosten von Fr. 135.70.

Gasthof Rössli, Beratungsmandat im Rahmen der Neuverpachtung, Gesamtkosten von Fr. 1'973.-- (inkl. MwSt.) entsprechend dem bewilligten Kredit.

Gasthof Rössli, Arbeiten im Kühlraum, Isolation von Heizungsleitungen, Ersatz Deckenluftkühler und Ersatz Steuerungseinheit, Gesamtkosten von Fr. 10'700.-- (inkl. MwSt.) entsprechend dem bewilligten Kredit.

Gasthof Rössli, Gerüstbauarbeiten im Zusammenhang mit der Fassadensanierung, Gesamtkosten von Fr. 9'150.85 (inkl. MwSt.) entsprechend dem bewilligten Kredit.

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

AWEL, Abt. Wasserbau, Walcheplatz 2, 8090 Zürich

Vertreter und Projektverfasser:

Ingesa AG, Dominik Krebs, Strehlgasse 21, 8472 Seuzach

Bauprojekt:

Instandstellung Fähranlegestelle und Ufertreppe, Kat.-Nr. 4101, Rhein/Dorfstrass, 8464 Ellikon am Rhein; ohne Aussteckung (Gewässer/kantonale Freihaltezone, überkommunales Ortsbild/überkommunaler Landschaftsschutz)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeindeverwaltung Marthalen

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 16. Oktober 2020, um 11:30 Uhr
Restaurant Stube

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburten

Winterthur, 16. September 2020
Weidmann Lilly, von Marthalen ZH und Ossingen ZH, Tochter der Nägeli Sonja und des Weidmann Robert, beide wohnhaft in Marthalen

Winterthur, 16. September 2020
Weidmann Kimo, von Marthalen ZH und Ossingen ZH, Sohn der Nägeli Sonja und des Weidmann Robert, beide wohnhaft in Marthalen

GRATULATIONEN

Genoveva Koschar geb. Keusch feiert am 9. Oktober Ihren 85. Geburtstag.

Paula Margaretha Fehr geb. Aregger feiert am 13. Oktober Ihren 96. Geburtstag.

Wir wünschen den Jubilarinnen alles Gute im neuen Lebensjahr.

Der Gemeinderat



Elektrizitätsgenossenschaft Marthalen

ELEKTRO-FAHRZEUGE

WUSSTEN SIE, DASS?

- jeder Einbau von Ladestationen für «E-Mobile» und «Plug-in Hybrid – Fahrzeuge» bewilligungspflichtig ist?
- Sie bereits bestehende, nicht gemeldete Anlagen, nachmelden müssen?
- Sie mit Ihrer Meldung mithelfen, aussergewöhnliche Vorkommnisse im Netz zu minimieren?



Installationsgesuche, Nachmeldungen

an: LKW Glattfelden
Dorfstrasse 123
8192 Glattfelden

043 422 40 60
kontakt@lkwg.ch



Weitere Informationen finden Sie unter:
www.eg-m.ch

Was passiert mit dem Nagra-Bohrplatz in Marthalen?

Seit dem Sommer steht der Bohrplatz östlich von Marthalen an der Radstrass leer. Der Entscheid, ob der Bohrplatz zurückgebaut wird oder nicht, fällt im Verlauf des nächsten Jahres. Eine zweite Bohrung auf dem bestehenden Bohrplatz ist nicht ausgeschlossen, aber eher unwahrscheinlich.

Am Waldrand westlich von Marthalen ist wieder Ruhe eingeekehrt. Vom Nagra-Bohrplatz sind nur noch der Zaun sowie die Asphaltfläche zu sehen. Im Juli 2020 wurde die Bohrung auf 1100 Metern Tiefe beendet – seither steht der Bohrplatz leer. Mit den Resultaten der Bohrung ist die Nagra zufrieden: Während der gesamten Bohrung konnten gute Gesteinsproben, sogenannte Bohrkerne, entnommen werden. Zudem konnten alle geplanten Tests im Bohrloch durchgeführt werden. «Wir freuen uns besonders, dass uns zahlreiche Personen an Bohrplatzführungen über die Schulter geschaut und mit uns diskutiert haben. Für die gute Zusammenarbeit vor und während der Bohrung möchten wir allen Beteiligten danken», sagt Philip Birkhäuser, Ressortleiter Zusammenarbeit bei der Nagra.

Wie es mit dem Bohrplatz weitergeht, wird im Laufe des nächsten Jahres entschieden. Dann liegen alle Erkenntnisse vor, um festzulegen, was mit dem Bohrplatz passiert. Drei Szenarien sind möglich: Die Nagra baut den Bohrplatz komplett zurück, führt eine weitere Bohrung durch oder baut im Bohrloch Messgeräte ein, um weitere Daten zu sammeln. «Eine weitere Bohrung von diesem Platz aus ist zwar nicht ausgeschlossen, aber eher unwahrscheinlich. Dass Messgeräte im Bohrloch eingebaut werden, ist gut möglich», so Birkhäuser.



Die «Bohrkerne» wurden direkt auf dem Bohrplatz ein erstes Mal von den Geologen untersucht

Bis zum Entscheid bleibt der Bohrplatz im heutigen Zustand. Die Verbreiterung der Radstrass, welche für die Erschliessung des Bohrplatzes ausgebaut wurde, bleibt vorerst bestehen. Ebenso das Reitverbot auf der Chinzenstrass, damit die Sicherheit für Pferde, Reiter und Fahrzeuglenker bei allfälligen Transportfahrten gewährleistet bleibt.

Beim Rückbau wird die Fläche des Bohrplatzes rekultiviert, damit sie wieder landwirtschaftlich genutzt werden kann. Falls Messgeräte im Bohrloch eingebaut werden, bleibt nur der verschlossene Bohrkeller übrig, durch den die Techniker Zugang zu den Messgeräten haben. Der Bohrkeller ist ebenerdig und ca. 25 Quadratmeter gross. Ab dem Zeitpunkt der Rekultivierung sind keine Materialtransporte mehr nötig, weshalb dann die Verbreiterung der Radstrass, die Beschilderung der Umfahrungsstrasse sowie das Reitverbot bei der Chinzenstrass aufgehoben werden können.



Der Bohrplatz der Nagra nach dem Abzug der Bohranlage

Verdacht - RUF AN

Polizeinotruf 117

Gemeinsam gegen Einbrecher

Die immer kürzeren Tage im Herbst, in Kombination mit der Umstellung von der Sommer- auf die Winterzeit führen jedes Jahr zu einem Anstieg der Zahl der sogenannten Dämmerungseinbrüche.

Die jahreszeitlich bedingten Umstände werden von zum Teil bestens organisierten Einbrecherbanden gezielt ausgenutzt, da ihnen die Dunkelheit einerseits einen erhöhten Schutz vor Entdeckung bietet, andererseits die Täter ohne grossen Aufwand feststellen können, ob sich Wohnungsinhaber bereits zu Hause aufhalten. Die meisten Delikte dieser Art werden von Oktober bis ca. Februar – in der Zeit von 16.00 - 21.00 Uhr – verzeichnet.

Einbrecher scheuen das Licht – und somit sind Lichtquellen (Strassen, Häuser, etc.) ein nicht zu unterschätzender positiver Faktor! Ebenso empfiehlt es sich auch, Sträucher, Hecken etc. soweit zurückzuschneiden (Winterschnitt), dass eine offenere Einsicht zur Liegenschaft gewährleistet ist.

Vortrag

**Gedächtnistraining
für den Alltag**

Das Wunderwerk Gehirn!
Wie können wir die Hirnleistung
erhalten oder steigern?

Vortrag von Silvana Marriott,
Gedächtnistrainerin SVGT Ausbilderin
FA, Andelfingen

**Donnerstag, 5.11.2020,
um 14.15 Uhr**

im Theorieraum Feuerwehrgebäude
Maske für die eigene Sicherheit
empfohlen

Erfahren Sie in diesem interaktiven Vortrag mehr
über das Wunderwerk Gehirn und wie durch ge-
zieltes Training die Gedächtnisleistung erhalten
und gesteigert werden kann. Die praktischen
Übungen und Tipps lassen sich gut in den Alltag
einbauen.

Eugen Kramer 052 319 12 44

Pro Senectute Wandertreff

Leichte Halbtageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

2. November 2020

**Wir wandern von
Pfy nach Frauenfeld**

Route	von Pfy Biberpfad wandern wir der Thur entlang bis nach Frauenfeld
Auf / Abstieg	ca 35 m rauf und 35 m runter
Dauer	ca. 2 Std.
Ausrüstung	ev. Wanderstöcke
Abfahrt	12.42 Uhr ab Rheinau 12.59 Uhr ab Bahnhof Marthalen
Billette	bitte Z-Pass Ostwind- ZVV 8 Zonen lösen (Fr. 20.40)
Rückkehr	ca. 18.00 Uhr (Marthalen)
Versicherung	Ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler, Tel. 052 319 31 75
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Marthalen

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversiche-
rungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Mas-
se die Selbständigkeit und Autonomie von älteren
Menschen fördert.

«Was bietet mir die IV-Stelle, wenn ich keine Rente will?»

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/iv

SVA Zürich

Haben Sie Zeit, fahren gerne Auto, können gut mit unseren Bewohnenden umgehen und möchten sich gerne freiwillig engagieren? Dann sind Sie die richtige Person, denn wir suchen

freiwillige Fahrerinnen und Fahrer

Können Sie sich vorstellen, mit unserem grossen Rollstuhlbus (Kat. D1 erforderlich) die Bewohnenden, das Aktivierungsteam und die freiwilligen Mitarbeitenden zu Ausflügen zu fahren? Dann melden Sie sich bitte bei unserem Aktivierungsteam, Tel. 052 304 85 04 oder per Mail, aktivierung@zpbw.ch.

Ebenfalls suchen wir FahrerInnen, die mit unserem Rollstuhllauto und/oder ihrem privaten Auto (gegen km Entschädigung) mit unseren Bewohnenden zum Arzt, Spital, usw. fahren, die Bewohnenden begleiten und anschliessend wieder zurückfahren.

Sie werden vor Ihrem ersten Einsatz gut instruiert, wir haben eine Dienstfahrtenkaskoversicherung abgeschlossen, welche Schäden an Ihrem oder unserem Auto deckt, ebenso sind Fahrzeugführer und Mitfahrer gegen Unfälle versichert.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Verwaltung Tel. 052 304 85 85



Jugendlicher Suchtmittelkonsum

Wir informieren und beraten
vertraulich Eltern, Lehrpersonen,
Berufsbildner/in und Jugendliche.

Suchtberatung | Landstr. 36 | 8450 Andelfingen
Tel. 052 304 26 66/65
www.fachbereich-sucht.ch

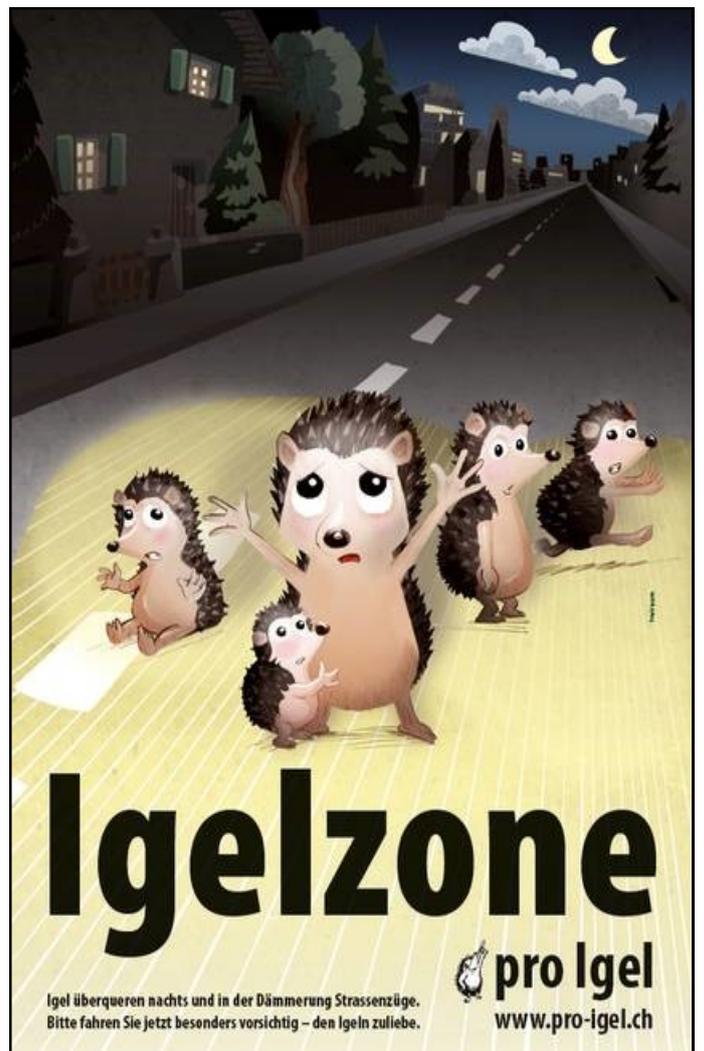
ProWeinland Energietipp

NR. 2: Richtig Lüften



Lüften Sie 3 bis 4 Mal pro Tag während 5 bis 10 Minuten richtig durch. Keine offenen Kippfenster. Bei Minustemperaturen verpufft ein Kippfenster rund 4 Liter Heizöl pro Tag.

www.proweinland.ch



benken marthalen ossingen
rheinau-ellikon trüllikon-truttikon

Seniorennachmittage Winter 2020/2021 (1. Hälfte)

Auch Jüngere und Interessierte aus allen Kirchgemeinden der Weinland Mitte sind willkommen!

Ossingen Mittwoch 7. Oktober 2020, 14.00 Uhr, Aula der Primarschule

Interessantes über ferne Länder

Martin Portmann aus Oberneunforn reist gerne an spezielle und selten besuchte Orte. Er wird uns mit Bild und Ton an seinen Reiseerinnerungen teilhaben lassen.

Marthalen Mittwoch, 21. Oktober 2020, 13.30 Uhr, Mehrzweckhalle der Primarschule

Filmnachmittag

Ernst Wegmann zeigt uns Filmaufnahmen aus Marthalen. Seit vielen Jahren dokumentiert er besondere Ereignisse mit seiner Videokamera. Mit dem Film werden Erinnerungen aufgefrischt und wir werden bestimmt die eine oder andere Person darin erkennen.

Ossingen Mittwoch, 4. November 2020, 14.00 Uhr, Aula der Primarschule

Über Bienen und andere Bestäuber

Lukas Kuhn aus Ossingen ist Jagdaufseher und Imker. Er berichtet uns über sein Wissen und Umgang mit Bienen.

Marthalen Mittwoch, 18. November 2020, 13.30 Uhr, Mehrzweckhalle der Primarschule

Vergnügliche Geschichten

Der Witzweg-Erfinder und Buchautor Peter Eggenberger entführt uns mit seinen vergnüglichen Geschichten ins heimelige Appenzellerländli. Episoden rund um berühmte Dorforiginale, aber auch Geschichten über verblüffende, schier unglaubliche und rekordverdächtige Zwischenfälle lassen staunen, schmunzeln und immer wieder herzlich lachen.

Im November/Dezember werden in den Kirchgemeinden **gemeindeinterne** Anlässe durchgeführt.

Marthalen Mittwoch, 9. Dezember 2020, 12.00 Uhr, Mehrzweckhalle der Primarschule

Senioren-Weihnachtsessen Marthalen

Feines Essen, Musik und ... Lassen Sie sich überraschen und verwöhnen!



Bitte dieses Blatt zur Information aufbewahren.

Alle Daten bis März 2021 können auf www.kirche-wm.ch eingesehen werden.

Kontaktpersonen

Marthalen Claudia Wipf-Burri, 052 319 11 23

Ossingen Käthy Steiner, 079 673 10 54

Karin Lüscher, 079 372 99 06

Wer abgeholt werden möchte, melde sich bitte bis einen Tag vor der Veranstaltung bei der oben aufgeführten Kontaktperson seiner eigenen Kirchgemeinde.

Covid-19: Die Anlässe werden gemäss den geltenden Hygiene- und Schutzvorschriften (Hände desinfizieren, Personalien erfassen, Abstände einhalten) durchgeführt.

Kurzfristige Änderungen können nicht ausgeschlossen werden. Bei Unsicherheiten erkundigen Sie sich bitte bei den entsprechenden Kontaktpersonen über die Durchführung. In Ossingen werden die Anlässe aufgrund der Situation vorerst von Oktober bis Dezember in der Aula der Primarschule Pünt durchgeführt.



Alles unter einem Dach.

Fassaden - Renovationen

www.kurz-ag.ch

Ellikon 052 315 21 11

Fassadenrenovationen, Aussenwärmedämmungen,
Baumeister- und Malerarbeiten

Rufen Sie uns an für eine kostenlose Beratung.

www.kurz-ag.ch

052 315 21 11

Alle Marken unter einem Dach

Das gibt es nur bei der Garage Wehrli AG.

Wir haben das richtige Fachpersonal für Ihre Anliegen.

Rufen Sie uns
unverbindlich an

GARAGE WEHRLI

DIE GARAGE MIT PERSÖNLICHKEIT

Garage Wehrli AG
Stimmerstrasse 80a
8200 Schaffhausen

Tel. 052 533 11 11
www.mtech-schweiz.ch
info@mtech-schweiz.ch



8451 Kleinandelfingen, Schaffhauserstr. 26

Telefon 052 304 33 33

www.ersparniskasse-weinland.ch

info@eksh.ch

Mehr Möglichkeiten.



**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**

Die Bank. Seit 1817.



Adventsfenster in Marthalen & Ellikon am Rhein

Der grosse Adventskalender bringt viel Licht und Wärme in die kalten Winterabende.

Nun ist es also wieder soweit. Nach der letztjährigen Pause möchten wir unsere schönen Dörfer dieses Jahr wieder in speziellem Glanz erscheinen lassen und suchen:

24 Adventsfenster - GestalterInnen

Haben Sie Lust als Einzelperson, Familie, Schulklasse, Nachbarn oder sonstige Gruppe ein Fenster zu gestalten? Sie können Ihre ganz persönlichen Ideen verwirklichen, ob mit oder ohne „offene Stube“.

Vom 1. - 24. Dezember wird hoffentlich jeden Abend an einem Haus ein Adventsfenster zu leuchten beginnen.

Wir hoffen, dass wir Sie mit unserem Aufruf angesprochen haben und freuen uns auf ein reges Interesse.

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne bis am **31. Oktober 2020** per Telefon / Mail oder schriftlich entgegen.

Die Adventsfenster werden nur unter Einhaltung der aktuellen BAG Covid-Vorschriften durchgeführt!

Fakultativ können bei der Anmeldung zwei bevorzugte Daten angegeben werden.

Die definitive Zuteilung der Adventsfenster erfolgt aber nur an der Einteilungssitzung vom 4. November 2020 (**Teilnahme ist obligatorisch!**).

Frauenverein Marthalen

Mirjam Buchter
Madacker 1
8460 Marthalen
Tel. : 052 / 319 24 10
Mail: m_baumann@bluemail.ch

Zur Einteilung der Fenster treffen wir uns am **4. November 2020** um 19.30 Uhr in der: Ehemaligen „Dracheschür“, Maiegass 17, 8460 Marthalen

Anmeldung Adventsfenster 2020 Marthalen / Ellikon am Rhein

Name:	Vorname:	Adresse:	Ort:
Wunschdatum fakultativ	Mit offener Stube	Ohne offene Stube	



Fusspflege Gesucht?

Raum Zürcher Weinland und Schaffhausen?

Im Geschäft in Marthalen oder Daheim?

Gerne verwöhne ich Ihre Füsse rundum !

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin bei mir, ich freue mich auf Sie.

Sandra Haupt

078/ 600 40 38

(www.fusspflege-mobil.net)



**Samstag/Sonntag
17./18. Oktober**

Metzgete

us dä Chuchi

Jeweils von 11:00-22:00 Uhr
durchgehend

Tel. 052 319 40 80

Chrischona Marthalen
mitenand, fürenand, Chile für alli si



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 11.10. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister

Sonntag, 18.10. | 10.00 Uhr

Erntedankgottesdienst im Gemeindezentrum
Apéro anstatt Mittagessen
Predigt: Godi Sagmeister

Sonntag, 25.10. | 09.30 Uhr

Missionsgottesdienst mit GAIN
Predigt: A.Zindel

LiFe - Leben in Fülle entdecken

Das fünfteilige Seminar,
das die Türe öffnen kann
zu einem neuen Leben.

www.chrischona-marthalen.ch

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)

Samstag, 10.10. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

TeensClub

Freitag, 30.10. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungschar

Samstag, 24.10. | 14.00 Uhr
Kontakt: Sophie Frei | 078 614 67 75
www.jungschar-marthalen.ch

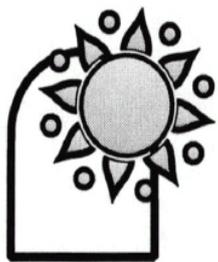
55 Plus

Mittwoch, 21.10. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Frauengruppe

Freitag, 30.10. | 13.30 Uhr
Kontakt: Heidi Moser | 077 438 46 43

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!



Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

COVID-19:

Kurzfristige Änderungen können nicht ausgeschlossen werden. Bitte informieren Sie sich bei Unsicherheiten auf unserer Homepage

www.ref-marthalen.ch oder beim Pfarramt.

Schutzmassnahmen: Bitte beachten Sie jeweils die Anweisungen bei den entsprechenden Durchführungsorten.

Live-Übertragung: Für jene, die nicht am Gottesdienst teilnehmen können, steht für Gottesdienste, die in der Kirche Marthalen gefeiert werden, weiterhin der **Live-Stream** zur Verfügung.

So. 11. Okt. Regionalgottesdienst in Ossingen
9.30 Uhr

Pfr. Hannes Brüggemann-Hämmerling
Regula Dudás, Orgel
Kollekte: Zürcher Landfrauenvereinigung (Ländliche Familienhilfe)
Fahrdienst beim Dreispitz
(Primarschulhaus)

9.00 Uhr

So. 18. Okt. Regionalgottesdienst in Benken
10 Uhr

Gottesdienst zum Erntedank
Pfrn. Stephanie Gysel
Cindy Schwemmer, Akkordeon
Kollekte und Gaben für:
Langeneggerhaus, Ossingen
Anschl. Apéro im Baumgarten
Fahrdienst beim Dreispitz
(Primarschulhaus)

9.30 Uhr



So. 25. Okt. Erntedankgottesdienst
9.30 Uhr



Pfr. Ernst Friedauer
Frauenchor Marthalen
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kollekte und Gaben für:
diheiplus, Neuhausen
Anschl. Zopf und Most



Sa. 24. Okt.
18 - 19 Uhr

Entgegennahme Erntegaben
in der Kirche
Herzlichen Dank im Voraus!

So. 1. Nov. Gottesdienst am Reformations-
sonntag mit Abendmahl

(wandelnd mit Einzelkelchen)
Pfr. Ernst Friedauer
Liselotte Breuning Züger, Orgel
Reformationskollekte
Anschl. Chile-Kafi



Kinder und Jugend

Kolibri für Gross und Chlii

Sa. 24. Oktober, 9.30 Uhr in der Kirche



minichile (2. Klasse), im Treffpunkt
Mo. 26. Oktober

Gruppe M1: 13.30 - 15.05 Uhr

Gruppe M2: 15.20 - 16.55 Uhr

3. Klass-Unți, im Treffpunkt
Mo. 19. Oktober, 15.20 - 16.55 Uhr

Club 4 (4. Klasse), im Treffpunkt
Mi. 21. Oktober, 13.30 - 16.45 Uhr

Club 5 (5. Klasse), im Treffpunkt
Sa. 24. Oktober, 08.30 - 11.45 Uhr

JuKi (ab 6. Klasse)

Di. 20. Oktober, 18.00 - 20.15 Uhr

JuKi-Kino in Ossingen, Einkehrraum

Konfirmandenunterricht, im Treffpunkt
jeweils am Mittwoch, 18 - 19 Uhr

Kinderhütendienst, im Gibelzimmer
Do. 22. Oktober, 13.30 - 17.00 Uhr

Krippenspiel 2020

Bist du schon angemeldet?

Weitere Infos unter:

www.ref-marthalen.ch



Weitere Termine

Do. 15. Okt. **Gesprächskreis** in der Kirche
20 Uhr
«Wie kann ich meinen/seinen Weg verstehen?»

So. 18. Okt. **Foto-Rückblick auf**
Bergplausch-Lager für alle
17 Uhr
Interessierten, Kirche Trüllikon

Mi. 21. Okt. **Seniorenachmittag in Marthalen**
13.30 Uhr
Mehrzweckhalle
Ernst Wegmann zeigt
Filmaufnahmen aus Marthalen.

Fr. 23. Okt. **Filmabend «Soul Surfer»**
19.30 Uhr
in der Kirche Marthalen



Pfarramt:

Pfr. Ernst Friedauer
052 301 40 01

Kirche Marthalen

www.ref-marthalen.ch

Region Weinland Mitte

www.kirche-wm.ch

Sie sind herzlich willkommen!

★★★ Demnächst ★★★
in der Kirche Marthalen



Filmabend

Freitag
23. Oktober 2020
19.30 Uhr

«Soul Surfer»

Spielfilm, 102 min

mit Getränkepause

Kollekte zur Deckung
der Unkosten



Eine 13-jährige Surferin aus Hawaii hat als Nachwuchs-Talent ein aufregendes Leben und grosse Zukunftspläne. Doch dann wird sie bei einer Hai-Attacke schwer verletzt. Wie durch ein Wunder überlebt sie den Angriff.

Dieser Kinofilm erzählt die wahre Geschichte von Bethany Hamilton (geb. 1990), wie sie nach ihrem schweren Schicksalsschlag durch ihren Glauben, die Unterstützung der Familie und Freunde den Weg zu ihrer Leidenschaft - dem Surfen - zurückfindet.

Das grossartig gespielte Sportdrama ist für alle sehenswert und ermutigend.

www.kirche-wm.ch



Link zum Trailer

reformierte
kirche weinland mitte
benken marthalen ossingen
rheinau-ellikon trüllikon-truttikon

COVID-19: Schutzmassnahmen

- Bitte ausgefüllten Kontaktdaten-Zettel beim Eintreffen abgeben oder beim Empfang Personalien angeben.
- Wenn die Abstände eingehalten werden können, kann auf das Tragen einer Schutzmaske verzichtet werden (bitte Anweisungen am Filmabend beachten).



Kontaktdaten für Filmabend vom 23. Oktober 2020

Bitte vorgängig ausfüllen und beim Eintreffen abgeben. Pro Familie (im gleichen Haushalt lebend) kann ein Zettel ausgefüllt werden. Es müssen alle am Anlass teilnehmenden Familienmitglieder mit Namen aufgeführt werden. (Covid-19-Massnahme für allfällige Kontaktaufnahme. Nach Aufbewahrungsfrist von 14 Tagen werden Angaben vernichtet.)

Name:

Vorname/n:
(**alle** Vornamen der am Anlass teilnehmenden Familienmitglieder angeben)

Wohnort mit PLZ:

Telefon-Nr.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Sa. 10. Oktober	MSV Marthalen	Freiwillige Übung	16:00 - 18:00 Uhr, Schützenhaus Marthalen
Fr. 16. Oktober	Frauenverein	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11:30 Uhr, Restaurant Stube
Mo. 19. Oktober	Frauenriege	Blutspende Aktion	17:30 - 20:00 Uhr MZH Marthalen
Do. 22. Oktober	Bürgerforum	Generalversammlung	19:30 Uhr, Stubensaal Marthalen

Insertionspreise im Eicheblatt

Seite	Masse	Preis
½ quer	190 x 135 mm	Fr. 110.--
½ hoch	90 x 275 mm	Fr. 110.--
– quer	190 x 90 mm	Fr. 80.--
¼ quer	190 x 67 mm	Fr. 55.--
¼ hoch	90 x 135 mm	Fr. 55.--
mm pro Spalte	90 x div. mm	Fr. --.60

Wiederholungsrabatt
3 x 5 %, 5 x 10 %, 10 x 15 %

Private Kleinanzeigen: Bis zu 8 Zeilen Fr. 20.--

Gewerbliche Kleinanzeigen: Fr. -.60/mm

Öffnungszeiten Sammelstelle A4

April - November:

Montag	18.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	18.00 - 19.00 Uhr
Samstag	10.30 - 12.00 Uhr 15.00 - 17.00 Uhr

Dezember - März

Samstag	15.00 - 16.30 Uhr
---------	-------------------

Getrennte Annahme von:

Organische Abfälle, Strauchschnitt, Kleintiermist;
Bauschutt bis 0,5 m³: Backsteine, Ziegel, Zement-
reste, Steinzeug, keramische Plättli, Kalk- und
Zementverputze; Kleinmengen von Eternit, Gips,
Lesesteine, sauberer Aushub bis 1 m³; Metall:
Eisenteile aller Art, Stahlblech; Fahrräder ohne
Pneus

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 14. Oktober 2020, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Daria Grunder, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen